

**:hager**

# **Présentation de la passerelle entre Caneco V5.12 et Hagercad V5.11**

**La passerelle permet de transférer les projets  
du logiciel Caneco FR 5.12 vers Hagercad V5.11**

# Créez votre projet dans Caneco V5.12

Caneco-BT 2022 ( CAN1-SKDE0044-51299 ) - [Essai\_passerelle\_Techmeta\_Hager.afr]

Fichier Edition Affichage Insertion Sources Distributions Circuits Outils Fenêtre ?

ACCUEIL BASSE TENSION SCHEMATIQUE IMPRESSION OUTILS COMPLÉMENT

Couper Rechercher... Synoptique des distributions  
Copier Supprimer Annuler Rechercher dans la page...  
Coller Tableur Unifilaire général  
Unifilaire tableau

Source normale  
Source secours  
Source Source Normale

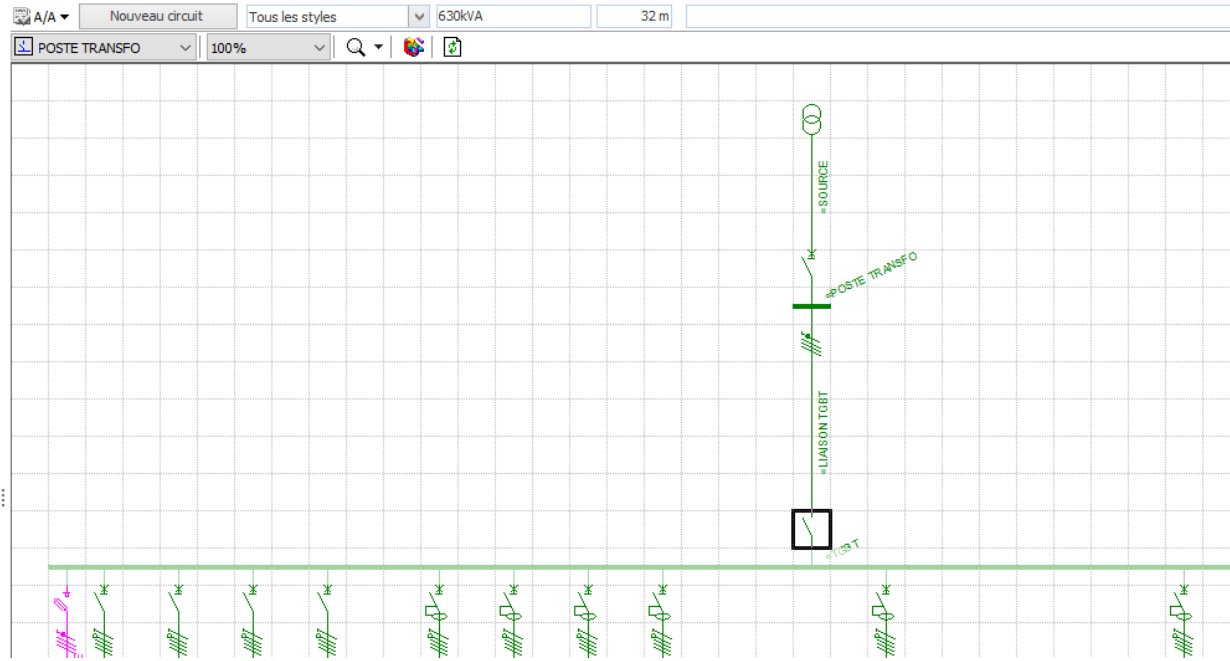
Raccordement du secours  
Suppression du secours  
Nouvelle affaire à partir de...

Distribution TGBT  
Circuit amont  
Distribution aval

Informations Synoptique Etude Cheminement

Etude Distribution : TGBT / Consommation : 1406 A

- Distributions favorites
- Toutes les distributions depuis: SOURCE
- POSTE TRANSFO
    - TGBT
      - MACH\_1
      - MACH\_2
      - MACH\_3
      - ADB\_1
      - CANA\_1
      - CANA\_2
      - CANA\_3



# Créez votre projet dans Caneco V5.12

## Pour une corrélation des affichages dans Caneco BT et dans Hagercad.T

### Attention:

- La numérotation des repères des protection Ex: « Q10 » est manuelle et non « re-numérotable » automatiquement car crée à la main dans Caneco BT.
- Les modifications de repères dans Hagercad.T ne seront pas prises en compte dans Caneco.

Saisie manuelle du Q10 dans Caneco

Texte affiché dans Caneco  
Dupliquer le texte dans « Désignation » pour le visualiser dans Hagercad.T

Fiche circuit  
Tableau (Standard)  
C007 sur AGBT

Circuit: C007  
Amont: AGBT  
Alimentation: Normal  
Conducteurs: 3P+N+PE  
Désignation: TP2

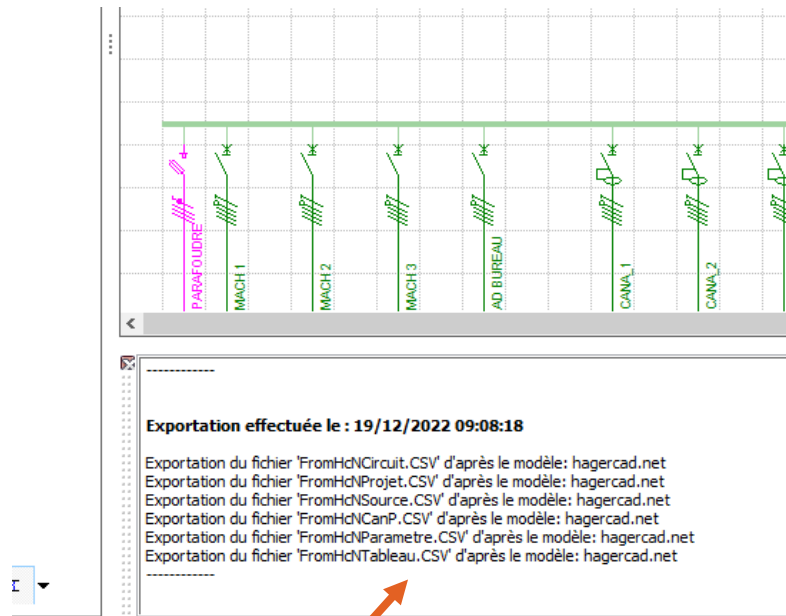
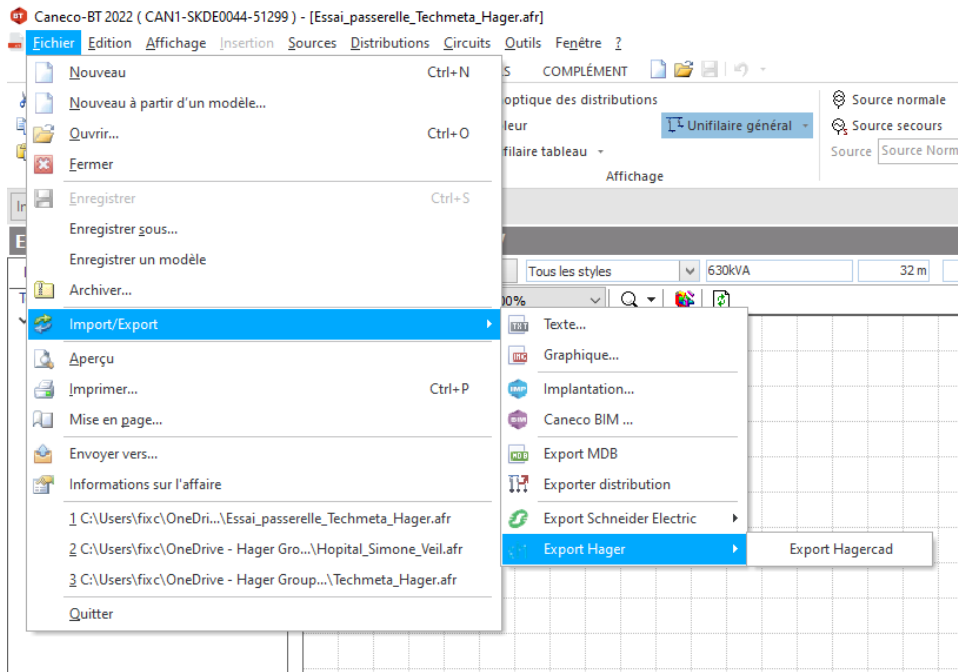
Protection Commande: Q10  
Type: Disj, Boîtier moulé  
Protection: P630HMW-LSI P630HBW-A 630A 4P4D  
Calibre: 630 A  
Ir: 630 A  
Tr: 16 s  
Thermique: Sur circuit

Câbl: C007  
Longueur: 55 m  
Familie: U1000AR2V (90°C)  
Classe: Eca  
Ame: Al  
Pose: 2 Multi sous conduit dans  
Pôle: Multi+PE PE jointif

Récepteur: TP2  
Conso.: 630A  
Harmoniques: 15% < TH <= 33%  
Lieu:

Calculer OK Annuler Aide

# Exporter le projet vers Hagercad



Lors de l'export, vérifier que vous voyez les fichiers .csv

# Créer et ouvrir le projet dans Hagercad V5.11

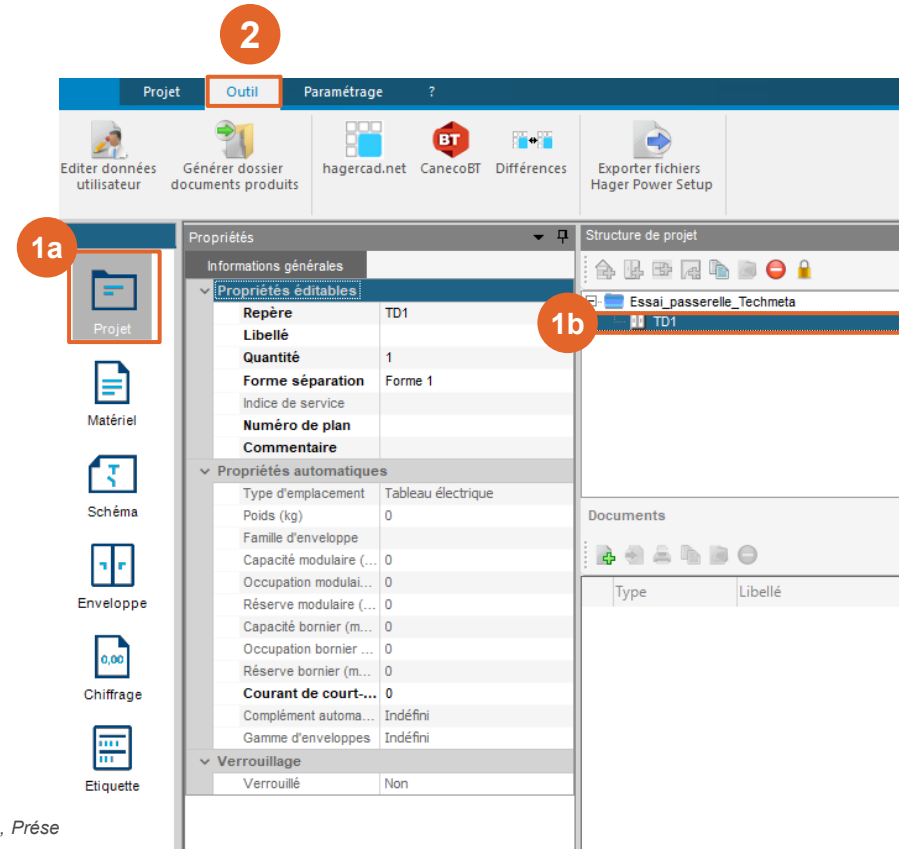


The screenshot shows the Hagercad V5.11 interface. On the left, there is a 'Hiérarchie des dossiers' (File Hierarchy) pane with three items: 'Mes projets récents', 'Mes projets C:\Users\fixcl\OneDrive - Hager Gro...' (with a green checkmark), and 'Mes archives C:\Users\Public\Documents\Hager...'. On the right, there is a 'Liste des projets' (Project List) table with the following data:

Nom	Indice	Etat	Libellé	Mode Restreint	Client	Commentaire	Version	Date création
Essai_passerelle_Techmeta	a	★ Appel d'offre		Non			5.11.2209.2901	19/12/2022

1. Sélectionner l'onglet  et le dossier

2. Allez sur l'onglet  Outil



The screenshot shows the software interface with the following elements:

- Top Menu:** 'Outil' is highlighted with a red circle '2'.
- Toolbar:** Includes icons for 'Editer données utilisateur', 'Générer dossier documents produits', 'hagercad.net', 'CanecoBT', 'Différences', and 'Exporter fichiers Hager Power Setup'.
- Left Sidebar:** 'Projets' is highlighted with a red circle '1a'. Other items include 'Matériel', 'Schéma', 'Enveloppe', 'Chiffrage', and 'Etiquette'.
- Main Panel:** 'Propriétés' is expanded to show 'Propriétés éditables' and 'Propriétés automatiques'. 'TD1' is selected in the 'Structure de projet' pane, highlighted with a red circle '1b'.
- Documents Pane:** Shows a table with columns 'Type' and 'Libellé'.

Propriétés éditables	
Repère	TD1
Libellé	
Quantité	1
Forme séparation	Forme 1
Indice de service	
Numéro de plan	
Commentaire	

Propriétés automatiques	
Type d'emplacement	Tableau électrique
Poids (kg)	0
Famille d'enveloppe	
Capacité modulaire (...)	0
Occupation modulai...	0
Réserve modulaire (...)	0
Capacité bornier (m...)	0
Occupation bornier ...	0
Réserve bornier (m...)	0
Courant de court...	0
Complément automa...	Indéfini
Gamme d'enveloppes	Indéfini

Verrouillage	
Verrouillé	Non

Type	Libellé
------	---------

1. Cliquez sur l'icone de la passerelle BT
2. Choisissez un fichier .csv parmi la liste et Ouvrir



The screenshot displays the software interface with the 'Paramétrage' tab selected. The 'CanecoBT' icon is highlighted with a red circle and the number '1'. Below, a file explorer window shows the path 'Ce PC > Documents > 2022 > France > 105\_Techmeta'. A table of files is shown, with the first row highlighted by a red circle and the number '2'.

Nom	Modifié le	Type	Taille
FromHcCanP.CSV	19/12/2022 09:08	Fichier CSV Micro...	1 Ko
FromHcCircuit.CSV	19/12/2022 09:08	Fichier CSV Micro...	14 Ko
FromHcNParametre.CSV	19/12/2022 09:08	Fichier CSV Micro...	1 Ko
FromHcNProjet.CSV	19/12/2022 09:08	Fichier CSV Micro...	1 Ko
FromHcNSource.CSV	19/12/2022 09:08	Fichier CSV Micro...	1 Ko
FromHcNTableau.CSV	19/12/2022 09:08	Fichier CSV Micro...	2 Ko

Projet Outil Paramétrage ?

Editer données utilisateur Générer dossier documents produits hagercad.net CanecoBT Différences Exporter fichiers Hager Power Setup

Propriétés

Informations générales

Propriétés éditables

Repère	TD1
Libellé	
Quantité	1
Forme séparation	Forme 1
Indice de service	
Numéro de plan	
Commentaire	

Propriétés automatiques

Type d'emplacement	Tableau électrique
Poids (kg)	0
Famille d'enveloppe	
Capacité modulaire (...)	0
Occupation modulaire (...)	0
Réserve modulaire (...)	0
Capacité bornier (...)	0
Occupation bornier (...)	0
Réserve bornier (...)	0
Courant de court-c...	0
Complément automa...	Indéfini
Gamme d'enveloppes	Indéfini

Verrouillage

Verrouillé	Non
------------	-----

Structure de projet

Essai\_passerelle\_Techmeta

TD1

Documents

Type	Libellé
------	---------

Mise à jour du projet

Voulez-vous importer les données ?

Oui Non

Cliquez sur « oui ».



# 1. Soyez attentif au message de contrôle (si message) et afficher le rapport de contrôle

The screenshot displays a software interface with three main components:

- Left Panel (Propriétés):** A tree view showing project properties. The 'Propriétés éditables' section includes fields like 'Repère' (POSTE TRANSFO), 'Libellé', 'Quantité' (1), and 'Forme séparation' (Forme 1). The 'Propriétés automatiques' section lists various technical specifications like 'Type d'emplacement' (Tableau électrique) and 'Poids (kg)' (9,1). The 'Verrouillage' section shows 'Verrouillé' set to 'Non'.
- Right Panel (Structure de projet):** A tree view showing the project structure. The selected element is 'Essai\_passerelle\_Techmeta', which contains a 'POSTE TRANSFO' element. Below this, a 'Documents' section shows a 'Type' field.
- Center Dialog Box:** A modal dialog box titled 'Mise à jour du projet'. It contains the text: 'Le projet a été mis à jour à partir des données importées. La mise à jour du projet à partir des données importées comporte des erreurs.' Below the text is an 'OK' button. At the bottom of the dialog, there is a red circle with the number '1' and a button labeled 'Afficher le rapport complet'.
- Bottom Panel (Log File Viewer):** A window titled 'hagercad\_net\_error\_log.txt - Bloc-notes'. It displays the following error messages:

```
!!!! ==> FM CIRCUIT 1 : - Le DDR considéré comme séparé lors du calcul n'a pas pu être identifié

!!!! ==> ECS : - Le DDR considéré comme séparé lors du calcul n'a pas pu être identifié

!!!! ==> FM CIRCUIT 2 : - Le DDR considéré comme séparé lors du calcul n'a pas pu être identifié
```

1. Respecter la hiérarchie des tableaux en commençant par la première distribution.
2. Créez les schémas en choisissant la zone circuit « Départ type HagercadT.net »

The screenshot displays the Hager software interface with several key components:

- Propriétés (Properties):** A table with the following data:

Informations générales	
Propriétés éditables	
Repère	POSTE TRANSFO
Libellé	
Quantité	1
Forme séparation	Forme 1
Indice de service	
Numéro de plan	
Commentaire	
Propriétés automatiques	
Type d'emplacement	Tableau électrique
Poids (kg)	9,1
Famille d'enveloppe	
Capacité modulaire (...)	0
Occupation modulai...	0
Réserve modulaire (...)	0
Capacité bornier (m...	0
Occupation bornier ...	0
Réserve bornier (m...	0
Courant de court-...	0
Complément automa...	Indéfini
Gamme d'enveloppes	Indéfini
Verrouillage	
Verrouillé	Non
- Structure de projet (Project Structure):** A tree view showing a hierarchy starting with 'Essai\_passerelle\_Techmeta' and 'POSTE TRANSFO' (highlighted with a red circle and '1').
- Type de schéma (Schema Type):** A dialog box titled 'Type de schéma' with the instruction 'Sélectionner un type de schéma pour remplir...'. It lists three options: 'Unifilaire assisté', 'Multifilaire assisté', and 'Multifilaire manuel'. The 'Multifilaire assisté' option is selected.
- Paramétrage (Configuration):** A dialog box titled 'Paramétrage' with a search field 'Saisissez les "moto-clés"'. It contains a list of 'Zones de circuit pour symboles départs' (Circuit zones for departure symbols). The 'Départ type hagercad.net' option is highlighted with a red circle and '2'. Below this is a preview table:

Zones de circuit pour symboles départs	
Départ type A	
Départ type A libellé circuit	
Départ type A libellé liaison-récepteur	
Départ type B	
Départ type B libellé circuit	
Départ type C	
Départ type C libellé circuit	
Départ type D	
Départ type D libellé circuit	
Départ type F libellé circuit	
Départ type G	
Départ type H	
Départ type H libellé circuit	
Départ type I	
Départ type I libellé circuit	

Below the table is a preview of the application layout:

Repère câble	
Type de câble	
Section (mm <sup>2</sup> )	
Repère départ	
Circuit h.Net	

At the bottom of the preview, the text 'Application Localisation des départs' is visible.